

# TRANG THÔNG TIN: “Thiệt hại đáng kể” – Bạn có nghĩa là gì?

Release Date: Tháng 12 2, 2019

Người và các công ty tham gia vào Chương trình Bảo hiểm Lãi Quên gia (NFIP), vì các xác định thiệt hại đáng kể là bắt buộc theo quy định của các pháp lệnh của phòng và quận lý vùng lũ. Những quy tắc này phải được áp dụng cho các công dân của công ty mua bảo hiểm Lãi Quên thông qua NFIP.

Thiệt hại đáng kể áp dụng cho một cấu trúc trong một Khu vực Nguy cấp Lãi Quên (SFHA) trong đó tổng chi phí sửa chữa là 50 phần trăm trở lên của giá trị thị trường của cấu trúc trước khi xảy ra thảm họa, bất kể nguyên nhân của thiệt hại. Tỷ lệ phần trăm này có thể thay đổi giữa các khu vực tài phán và không thể áp dụng các tiêu chuẩn của NFIP.

Ví dụ, nếu giá trị thị trường của một cấu trúc trước khi có thiệt hại là \$200,000 và chi phí sửa chữa được tính là \$120,000, thì cấu trúc đó được coi là bị thiệt hại đáng kể. Giá trị được tách khi phép tính xác định thiệt hại.

FEMA không xác định thiệt hại đáng kể và không thông báo cho bất kỳ chủ sở hữu tài sản nào về việc xác định thiệt hại. Các nhóm đánh giá thiệt hại của FEMA có thể yêu cầu trả lời các yêu cầu của phòng và quận đánh giá mức độ thiệt hại do thiên tai gây ra về mặt cấu trúc. Dưới đây cung cấp cho các khu vực pháp lý của phòng, có thể đưa ra các quy định về thiệt hại đáng kể dựa trên các pháp lệnh của riêng họ. Thông tin đó giúp chủ sở hữu tài sản quyết định liệu có nên sửa chữa hay thay thế một căn nhà bị thiệt hại, hay cách sửa chữa hay thay thế một căn nhà bị thiệt hại, và liệu có cần thêm hàng mốt công việc nào tuân thủ với các quy chuẩn hay luật của phòng và quận hay không, như việc nâng cao nền một cấu trúc trong một vùng thu hẹp SFHA.



FEMA

Page 1 of 4

Nếu một tòa nhà ở trong vùng I có các xác định ban đầu quan trọng của pháp luật là bị thiệt hại đáng kể, tòa nhà này phải có các tiêu chuẩn tuân thủ với các quy định quản lý vùng I?

Nhà có thể:

- Nâng cao nền móng, hay thay thế theo cách khác các tiêu chuẩn tuân thủ với các quy định của pháp luật vùng I và tránh thiệt hại trong tương lai;
- Di dời hoặc phá hủy móng; hoặc,
- Sửa chữa các hư hỏng để cho một móng không phải là móng cẩu thả hay mang tính lách luật.

Tất cả các sự hư hỏng cần được trao đổi với các quan chức xây dựng của pháp luật các xác định cần giấy phép sửa chữa nào trước khi bắt đầu công việc sửa chữa. Tùy vào các quy định và luật của pháp luật, có thể có những hạn chế nghiêm trọng nếu không tuân thủ quy trình cấp phép.

Nhà sự hư hỏng cần có hợp đồng bảo hiểm? Nếu thông qua NFIP và có một tòa nhà bị thiệt hại đáng kể (do lốc xoáy) trong một vùng SFHA có thể sẽ được các ngân hàng ngân quỹ bổ sung – các biệt thự và tên gọi

Chi phí Tuân thủ Gia tăng (ICC) - có hợp đồng bảo hiểm? Nếu có (lên tới \$30,000) sẽ giúp trang trải chi phí nâng nền, di dời, phá hủy móng, hay sửa chữa hư hỏng cho một móng không phải là móng cẩu thả. Các biệt thự thêm thông tin về ICC, hãy liên hệ với đại lý bảo hiểm của quý vị.

Các biệt thự thêm thông tin về thiệt hại đáng kể và các vấn đề liên quan đến vùng I khác, hãy liên hệ với các quan quản lý vùng I của pháp luật của quý vị, Chương trình Bảo hiểm Lốc xoáy Quốc gia theo số (800-427-4661) hoặc gọi 711 (nếu có TTY và các dịch vụ khác) và 866-337-4262 cho VRS. Quý vị cũng có thể email tới [FloodSmart@dhs.gov](mailto:FloodSmart@dhs.gov) để yêu cầu thông tin bằng ngôn ngữ không phải là tiếng Anh Cũng có thông tin tại [www.fema.gov/](http://www.fema.gov/) và [www.floodsmart.gov](http://www.floodsmart.gov).



**FEMA**

Page 2 of 4

Các c? dân Texas có th? tìm hi?u cách mua m?t h?p ??ng b?o hi?m l? l?t b?ng cách g?i cho ??i lý b?o hi?m c?a mình ho?c g?i 800-427-4661, g?i 711. C?ng có thông tin tr?c tuy?n t?i [floodsmart.gov](http://floodsmart.gov) ??i v?i thông tin l? l?t và các g?i ý an toàn, truy c?p [www.ready.gov/floods](http://www.ready.gov/floods). Tìm trang web có n?i dung b?ng ti?ng Tây Ban Nha t?i [www.listo.gov](http://www.listo.gov).

?? bi?t thêm thông tin v? Bão Nhi?t ??i Imelda và công cu?c ph?c h?i c?a Texas, hãy truy c?p trang web v? Bão Nhi?t ??i Imelda t?i [www.fema.gov/disaster/4466](http://www.fema.gov/disaster/4466), tài kho?n Twitter [@FEMARegion6](https://twitter.com/FEMARegion6), [www.fema.gov/txmit](http://www.fema.gov/txmit) và trang web c?a [C? quan Qu?n lý Tình tr?ng Kh?n c?p Texas](#). Ng??i dùng TTY có th? g?i s? 800-462-7585.

###

S? m?nh c?a FEMA: Giúp ?? m?i ng??i tr??c, trong và sau th?m h?a.

Cung c?p h? tr? ph?c h?i th?m h?a b?t k? ch?ng t?c, màu da, tôn giáo, qu?c t?ch, gi?i tính, tu?i, tình tr?ng khuy?t t?t, kh? n?ng thành th?o Ti?ng Anh hay tình tr?ng kinh t?. N?u quý v? ho?c m?t ng??i quý v? bi?t ?ã b? phân bi?t ??i x?, hãy g?i cho FEMA theo s? mi?n phí 800-621-3362, th? tho?i/VP/711. Có các nhân viên t?ng ?ài nói ???c nhi?u ngôn ng?. Ng??i dùng TTY có th? g?i s? 800-462-7585.

C? quan qu?n lý doanh nghi?p nh? Hoa K? là ngu?n ti?n chính c?a chính ph? liên bang cho vi?c xây d?ng l?i lâu dài các tài s?n t? nhân b? thi?t h?i do thiên tai. SBA giúp ?? cho nh?ng doanh nghi?p thu?c ?? m?i t?m c?, nh?ng t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân, nh?ng ng??i ch? s? h?u nhà và nh?ng ng??i thuê nhà ngu?n tài chánh dành cho nh?ng vi?c tu s?a ho?c nh?ng n? l?c tái xây d?ng và lo cho chi phí ?? thay th? nh?ng tài s?n cá nhân ?ã b? m?t mát hay b? h? h?ng trong c?n th?m h?a. ?? bi?t thêm thông tin, các ???ng ??n có th? liên h? Trung tâm D?ch v? Khách hàng H? tr? Th?m h?a c?a SBA theo s? 800-659-2955 Ng??i dùng TTY



**FEMA**

Page 3 of 4

c?ng có th? g?i s? 800-877-8339. Các ???ng ??n c?ng có th? email [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov) ho?c truy c?p trang c?a SBA t?i [www.SBA.gov/disaster](http://www.SBA.gov/disaster).



**FEMA**